

FIAT PUNTO

09/99 ⇒ 03/12

4824094

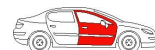


OEM Code:

46536312
51764550



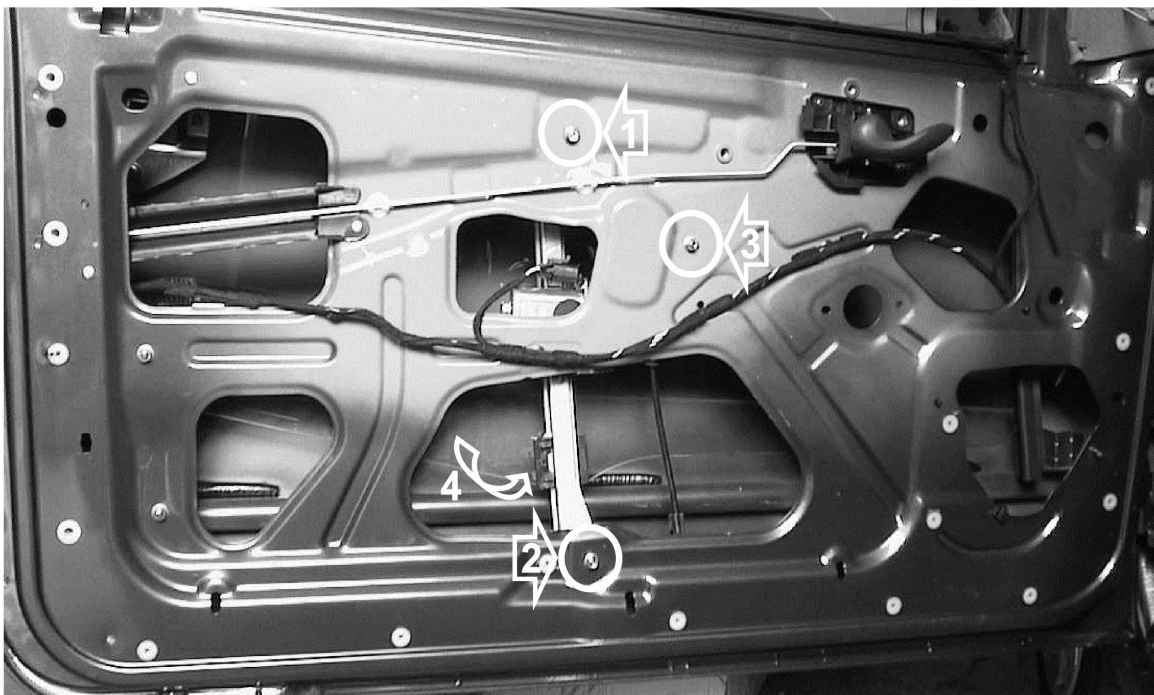
4924094



OEM Code:

46536311
51764549

Porta lato sinistra - Left hand side door



3 Porte - 3 Doors

IT

OPERAZIONI DA ESEGUIRE:

- 1) Togliere l'alzacristalli elettrico guasto.
- 2) Introdurre l'alzacristallo e fissarlo in posizione 1, 2 e 3.
- 3) Eseguire il collegamento elettrico.
- 4) Inserire il vetro nel perno e fissarlo con l'anello elastico in posizione 4.

POWER WINDOW LEFT

GB

PROCEDURES TO FOLLOW:

- 1) Remove the faulty electric window lift.
- 2) Insert the electric window lift and secure it in the existing holes in pos. 1, 2 and 3.
- 3) Carry out the electrical connections.
- 4) Fix the window by means of the elastic ring in position 4.

FR

OPERATIONS À EXECUTER:

- 1) Enlever le lève-vitre électrique défectueux.
- 2) Introduire le dispositif électrique et le fixer au moyen des vis 1, 2 et 3.
- 3) Exécuter le branchement électrique.
- 4) Fixer la vitre avec l'anneau élastique en pos. 4.

ES

OPERACIONES A REALIZAR:

- 1) Sacar el elevavinas averiado.
- 2) Fijar el nuevo elevavinas en los puntos 1, 2 y 3.
- 3) Realizar las conexiones eléctricas.
- 4) Fijar el perno en plástico del vidrio en el punto 4.

PT

PROCEDIMENTO A SEGUIR:

- 1) Remova o elevador de vidro elétrico defeituoso.
- 2) Insira o elevador de vidro elétrico e fixe-o na posição 1, 2 e 3.
- 3) Execute a conexão elétrica.
- 4) Insira o vidro no pino e fixe-o com o anel elástico na posição 4.

DE

DER EINBAU ERGIBT SICH WIE FOLGT:

- 1) Bauen Sie den elektrischen Fensterheber komplett aus.
- 2) Führen Sie nun den elektrischen Fensterheber in die Tür ein und befestigen ihn mit dem Schrauben in dem Locher 1, 2 und 3.
- 3) Führen Sie die elektrische Verkabelung.
- 4) Untenlassen Sie den Scheibe zurück und befestigen Sie ihn mit dem elastischen Ring in Pos. 4.



Porta lato sinistra - Left hand side door



5 Porte - 5 Doors

IT OPERAZIONI DA ESEGUIRE:

- 1) Togliere l'alzacristalli elettrico guasto.
- 2) Introdurre l'alzacristallo e fissarlo in posizione 1, 2 e 3.
- 3) Eseguire il collegamento elettrico.
- 4) Inserire il vetro nel perno e fissarlo con l'anello elastico in posizione 4.

POWER WINDOW LEFT**GB PROCEDURE TO FOLLOW:**

- 1) Remove the faulty electric window lift.
- 2) Insert the electric window lift and secure it in the existing holes in pos. 1, 2 and 3.
- 3) Carry out the electrical connections.
- 4) Fix the window by means of the elastic ring in position 4.

FR OPERATIONS À EXECUTER:

- 1) Enlever le lève-vitre électrique défectueux.
- 2) Introduire le dispositif électrique et le fixer au moyen des vis 1, 2 et 3.
- 3) Exécuter le branchement électrique.
- 4) Fixer la vitre avec l'anneau élastique en pos. 4.

ES OPERACIONES A REALIZAR:

- 1) Sacar el elevavinas averiado.
- 2) Fijar el nuevo elevavinas en los puntos 1, 2 y 3.
- 3) Realizar las conexiones eléctricas.
- 4) Fijar el perno en plástico del vidrio en el punto 4.

PT PROCEDIMENTO A SEGUIR:

- 1) Remova o elevador de vidro elétrico defeituoso.
- 2) Insira o elevador de vidro elétrico e fixe-o na posição 1, 2 e 3.
- 3) Execute a conexão elétrica.
- 4) Insira o vidro no pino e fixe-o com o anel elástico na posição 4.

DE DER EINBAU ERGIBT SICH WIE FOLGT:

- 1) Bauen Sie den elektrischen Fensterheber komplett aus.
- 2) Führen Sie nun den elektrischen Fensterheber in die Tür ein und befestigen ihn mit dem Schrauben in dem Locher 1, 2 und 3.
- 3) Führen Sie die elektrische Verkabelung.
- 4) Untenlassen Sie den Scheibe zurück und befestigen Sie ihn mit dem elastischen Ring in Pos. 4.

